

E11 - Hype and Excitement

Source: [Crunchyroll](#)

Translator:

Editor:

Timer:

QC:

(Please feel free to edit the speaker names if incomplete or inaccurate. Names are handled on a best-effort basis depending on the info on the source file. Dialogue is left as is.)

SIGN Tsubame West School Festival

SIGN Tsubame West School Festival

[00:07] Boy

The quiz battle starts at 10!

SIGN Fastest Fingers First!

Quiz

[00:09] Girl

Visit our kimono cafe!

[00:10] Boy

Would you like some takoyaki?

[00:12] Girl

Come watch us!

[00:14] Boy

Take this flyer.

[00:15] Girl

We're about to start!

SIGN Guaranteed Tasty

Takoyaki

SIGN Yakitori

SIGN Crepes

[00:21] Both

We're distributing indoor slippers here!

[00:23] Mitsumi

Here you go.

[00:25] Mitsumi

Day one of the school festival.

[00:26] Girl A

Good turnout this year, huh?

[00:28] Girl B

Right? Well, we do have
clear skies and warm weather.

[00:31] Girl A

Seriously.

[00:34] Mitsumi

It's off to a great start!

[02:07] Girl

I want to attend this high school!

[02:10] Girl

How much did you study to get in,
Student Council President?

[02:14] Hiroto

That really differs from person to person.

[02:17] Hiroto

Some people need ten hours a day,
others only need two.

[02:20] Hiroto

I always made time for breaks.

[02:23] Hiroto

I studied when I could focus,
and rested when I needed to.

[02:27] Hiroto

The key is to find the right balance.

[02:29] Mom

You really seem to have it together.

[02:31] Hiroto

No, not at all.

[02:33] Hiroto

Is there anything else you're worried about?

[02:35] Girl

If you don't mind...

[02:36] Tokiko

Kazakami-san, don't you have
the next shift at the orientation table?

[02:39] Hiroto

Oops, I forgot.

[02:40] Hiroto

Sorry, but I have to go.

[02:41] Girl

S-Sure.

[02:43] Tokiko

Were you going to stay there chatting
if I hadn't said anything?

[02:46] Hiroto

Hey, she needed advice.

[02:48] Tokiko

We can't make visitors wait at the table!

[02:51] Hiroto

Thanks for reminding me.

[02:53] Tokiko

You'll barely make it in time
if you don't run!

[02:55] Hiroto

That's fine by me.

[02:58] Mitsumi

Takamine-senpai's been steaming for ages.

[03:02] Mitsumi

I think Kazakami-senpai is smart and capable,

[03:06] Mitsumi

*but Takamine-senpai's been organizing
since her first-year. She's used to this.*

[03:13] Mitsumi

*This event's such a big deal, some students
risk their college chances to participate.*

[03:19] Mitsumi

Takamine-senpai...

[03:21] Mitsumi

*I'm sure she must want to be
president now more than ever.*

[03:27] Boy

Iwakura-san, you can take a break now.

[03:29] Mitsumi

Okay!

[03:39] Sousukekoharu

Blooming by the window, my little rose.

[03:45] Sousukekoharu

*Shining in the rays of dawn,
soaking in the evening dew.*

[03:51] Sousukekoharu

Even past these glorious days,

[03:54] Sousukekoharu

bound together for eternity,

[03:59] Sousuke

my little rose.

[03:59] Koharu

your little rose.

[04:09] Ryouko

Let's take part in the
upcoming music festival!

[04:12] Suda

Woo!

[04:12] Motobayashi

Yay!

[04:14] Mika

To be in love is not a sin, Lyra.

[04:19] Kento

But this is merely how I feel.

[04:22] Kento

Johan, you must decide
how to live your own life.

[04:27] Motobayashi

Hurry!

[04:28] Suda

Come now!

[04:29] Ryouko

Hurry! Hurry!

[04:33] Hashimoto

You give that to me, Johan.

[04:35] Hashimoto

Come away with us.

[04:38] Hashimoto

You'll never...

[04:39] Hashimoto

be one of them.

[04:42] Sousuke

Lieutenant! They're here!

[04:57] All

Thank you for coming!

[04:59] Girl

That was great!

[05:01] Boy

You were amazing!

[05:03] Sousuke

Heh, thanks.

[05:05] Mitsumi

Looks like Shima-kun's enjoying it, too.

[05:08] Mika

Mitsumi, are you on break?

[05:10] Mitsumi

Mika-chan! Good work!

[05:12] Mitsumi

People really loved it.

[05:14] Mika

I hear it's the most popular
first-year class attraction.

[05:18] Mika

So, isn't Nao-san coming
to the school festival?

[05:20] Mitsumi

She has a photo shoot all weekend.

[05:22] Mika

Oh...

[05:23] Mitsumi

What's this? Did you two get even closer?

[05:25] Mika

Well, we follow each other
on Pinsta and stuff.

[05:28] Mitsumi

So that's why you...

[05:29] Yuna

Mika!

[05:30] Yunanocchi

Yay!

[05:31] Mika

Wow! Yuna, Nocchi!

[05:34] Mika

Man, it's been ages!

[05:35] Nocchi

Told you we'd be here.

[05:37] Yuna

That was so good!

[05:39] Mika

Aww, you guys! I'm so happy!

[05:41] Mika

Thanks!

[05:43] Mika

See you later, Mitsumi.

[05:45] Mitsumi

Later.

[05:45] Mika

How's everyone doing?

[05:47] Yuna

Just great!

[05:48] Nocchi

Nami really wanted to come, too.

SIGN Reception

[05:51] Tsukasamom

Come on, scoot in closer!

[05:52] Tsukasa

Stop it. You're embarrassing me.

[05:54] Narusegf

When's your band playing?

[05:55] Naruse

Oh, around three.

[05:58] Mitsumi

Oh, right. For them, Tokyo is home.

SIGN Art Room

SIGN m 0 0 | 100 0 100 100 0 100

SIGN Angel

Murashige Yuzuki

Class 1-3

[06:16] Yuzuki

What do you think?

[06:18] Mitsumi

The way you use colors
is really unique and amazing.

[06:20] Mitsumi

What's this? This part's puffing out.

[06:23] Yuzuki

You noticed?

[06:24] Yuzuki

I used gesso to bring out
Chiffon's fluffiness.

SIGN Chiffon = Yuzuki's Dog

[06:28] Yuzuki

You've got a keen eye, Mitsumi.

[06:30] Yuzuki

Makoto just said "It's a masterpiece,"
and that was it.

[06:33] Mitsumi

Oh, I haven't seen Makocchan all day.

[06:35] Yuzuki

Right, she's showing around
some friends from middle school.

[06:39] Mitsumi

Oof!

[06:39] Yuzuki

She said they'd come by the exhibit later.

[06:41] Mitsumi

I see. Even Makocchan...

[06:43] Boy

W-Wow.

[06:45] Boy

This is really nice. Did you paint it?

[06:48] Yuzuki

Thank you.

[06:50] Boy

I saw you in the hallway.
So you're in the art club, huh?

SIGN throb

SIGN throb

[06:54] Boy

Murashige... What's your first name?

SIGN throb

SIGN throb

SIGN throb

SIGN throb

SIGN throb

SIGN throb

[06:56] Mitsumi

Wait, is he hitting on her?!

[06:59] Yuzuki

It's Yuzuki.

[07:03] Mitsumi

You looked dead inside. Are you okay?

[07:06] Yuzuki

Yeah...

[07:07] Yuzuki

It's just, that's the fifth guy
who's hit on me today.

[07:09] Mitsumi

Fifth? You're so popular, Yuzu-chan.

[07:12] Yuzuki

But, you know...

[07:13] Yuzuki

I'm sick of people praising it
without even looking at it.

[07:17] Yuzuki

They pay no attention to something
I poured my heart and soul into,

[07:21] Yuzuki

then turn around and tell me
they're interested in me?

[07:24] Yuzuki

Is that supposed to make me happy?

[07:27] Yuzuki

Oh, but don't tell anyone
I said that. It's kinda mean.

[07:30] Mitsumi

Got it!

[07:31] Olds

Excuse us.

[07:34] Yuzuki

Hello!

[07:36] Mitsumi

I-I see.

[07:38] Mitsumi

*I've never gotten that kind of attention
before, so I just think it's amazing.*

[07:43] (Flashback) Yuzuki

Honestly, I wasn't having a good time
with friends in middle school.

[07:46] (Flashback) Yuzuki

I kept getting dragged
into relationship drama.

[07:51] Yuzuki

Take your time and look around.

[07:52] Olds

Thank you.

[07:55] Mitsumi

But everyone has their own issues.

[07:58] Mitsumi

I hear the home ec club's churros are good. Let's get some later.

[08:01] Yuzuki

Sounds good! I'm in!

[08:02] Makoto

You called?

[08:05] Makoto

It's crazy. All the food stalls are swarmed.

[08:07] Makoto

These looked like they'd sell out, so I bought yours as well.

[08:11] Makoto

Your shift ends soon, right?

[08:12] Yuzuki

Wow! Thanks!

[08:14] Makoto

That'll be 200 yen.

[08:15] Yuzuki

Okay!

[08:15] Mitsumi

Thanks.

[08:17] Makoto

I'll tell Mika that I got one for her, too.

[08:20] Makoto

Oh, right. My friends from middle school.

[08:22] Makoto

Mocchan and Sugita.

[08:24] Mocchan

Hi.

[08:25] Yuzuki

I'm Murashige.

[08:26] Mitsumi

I'm Iwakura.

[08:28] Sugita

Hello.

[08:29] Yuzuki

So how'd you become friends with Makoto?

[08:32] Mocchan

U-Uh... W-We were in the same class.

[08:36] Yuzuki

Oh, okay.

[08:38] Yuzuki

Well, have fun!

[08:40] Mocchan

Thanks.

[08:41] (Flashback) Yuzuki

Sorry about all this.

[08:43] (Flashback) Yuzuki

If you don't like people like me,
don't force yourself to talk to me.

[08:50] Makoto

Y...

[08:50] Makoto

Yuzu reads the books I lend her and
gives me her thoughts right away.

[08:55] Makoto

A-Also, she painted that picture over there.

[08:59] Makoto

She loves her dog with all her heart.
Here it is sleeping.

[09:02] Makoto

See the texture on his fur?
She says it's to highlight his cuteness.

[09:05] Makoto

Anyway, you can see
the love she put into it.

[09:08] Makoto

Hey, I've always wanted to ask.

[09:11] Makoto

What breed is Chiffon, anyway?

[09:17] Yuzuki

A Yorkshire Terrier.

[09:20] Makoto

Man, I remembered how
I was like that at first too.

[09:25] Yuzuki

Yeah, you were. It feels
like so long ago now.

[09:29] Makoto

They're both good girls
if you get to know them.

[09:32] Yuzuki

I can tell.

[09:33] Mitsumi

Oh, Mika-chan.

[09:35] Mika

I wanted to eat those churros!

[09:37] Makoto

200 yen.

[09:38] Mika

Okay!

[09:39] Mika

Whoa, they look so good!

[09:44] Makoto

It doesn't feel like it,
but it's been half a year.

[09:47] Yuzuki

Half a year already?

[09:49] Mika

Hmm?

[09:50] Makoto

Okay, I'm off to help
the literature club's table.

[09:52] Mitsumi

And I have committee work.

[09:55] Mika

Aww, I wanted some more time to chill.

[09:57] Makoto

Time for work.

[09:59] Mika

Oh, right. I heard the literature
club's fanfic is super good.

[10:03] Makoto

Much better response than we expected.

[10:05] Makoto

We're considering printing more.

[10:07] Mitsumi

Wow! Maybe I should read it too!

[10:10] Yuzuki

Hey...

[10:12] Yuzuki

We don't feel like it's only
been six months, do we?

[10:16] Yuzuki

See you.

[10:22] Mitsumi

Bye.

[10:22] Mika

Later.

[10:23] Makoto

See you.

[10:29] Yuzuki

*We don't feel like it's only
been six months, do we?*

[10:38] Mitsumi

I'm back, Takamine-senpai.

[10:40] Tokiko

Welcome back, Mitsumi-san.

SIGN Stamp Rally

Prize Exchange

[10:42] Mitsumi

Looks like traffic's slowed down.

[10:45] Tokiko

And without incident. Lucky us.

[10:49] Girl

Excuse me!

[10:51] Tokiko

Hello.

[10:52] Girl

H-H-Hello!

[10:54] Girl

I asked the student council president
for advice about exams this morning...

[10:58] Tokiko

Oh...

[10:59] Girl

He was so patient, and I feel
a lot better after talking to him.

[11:04] Girl

Um...

[11:04] Girl

Please tell him I said thank you!

[11:09] Mitsumi

Such a polite girl.

[11:12] Mitsumi

But I get it.

[11:14] Mitsumi

When you're feeling overwhelmed,
a little kindness, well...

[11:18] Mitsumi

It really picks you back up!

[11:23] Tokiko

Does it now?

[11:27] Hiroto

Huh? Holding down the fort?

[11:29] Hiroto

Wow, it's pretty dead now.

[11:30] Hiroto

You don't need to be such goody-two-shoes.
One of you could take off.

[11:35] Tokiko

Ahem. Kazakami-san, the middle
school girl from this morning...

[11:37] Hiroto

Hmm?

[11:39] Chris

Tomorrow?!

[11:40] Ririka

I've got the PM off. Let's hang out.

[11:42] Chris

What's this?

I'm usually the one who asks you.

[11:45] Chris

What do you wanna do? Aquarium?

[11:47] Ririka

Pass.

[11:48] Chris

Oh, but this weekend's Sousuke's...

[11:51] Ririka

Huh?

[11:52] Chris

Uh, I feel like he said he had plans?

SIGN Tsubame West High School

SIGN Tsubame West High School

Festival

[11:56] Ririka

Oho?

[11:59] Ririka

"Plans," huh?

SIGN Scene 11: Hype and Excitement

SIGN Tsubame West School Festival

[12:07] Girl

Ahem.

SIGN

[12:08] Girl

Today is the second and final day.

[12:11] Girl

Let's stay on our toes

[12:13] Girl

and make sure everyone who attends
enjoys the school festival!

[12:16] All

Yeah!

SIGN Tsubame West High School Festival

[12:18] Girl

Good morning.

[12:19] Mitsumi

Good morning!

[12:22] Girl

I heard Takizawa-senpai and
Hayami-senpai started dating!

[12:25] Mitsumi

Oh?

[12:26] Sousukemom

Can I have one?

[12:27] Mitsumi

Sure.

[12:30] Girl

I'm so jealous! I want some
of that school festival magic!

[12:32] Mitsumi

There, there.

[12:34] Mitsumi

No news is good news, too.

[12:36] Hashimoto

Thank you!

SIGN Class 1-3

[12:38] Koharu

Please watch your step as you leave.

[12:40] Suda

Apparently, we're killing it
in the first-year vote!

[12:42] Sousuke

Seriously?

[12:44] Narumi

I saw your performance, Shima-kun.

[12:46] Narumi

You were great. You look like
you're having plenty of fun!

[12:50] Sousuke

Uh, I guess?

[12:50] Narumi

Aren't plays so much fun?

[12:53] Narumi

The dance club is performing today,
so you have time until the next show, right?

[12:57] Tsukasa

Oh, uh, yes.

[12:58] Narumi

Perfect! What incredible timing!

[13:00] Narumi

The drama club will be
performing soon, so Shima-kun—

[13:02] Sousuke

Oh? The churros are good?

Maybe I'll go buy one.

[13:06] Jougasaki

The line's really long.

[13:07] Kawatani

Better go now.

[13:09] Narumi

You just have to come watch! Please!

[13:11] Kawatani

Um... what?

[13:14] Narumi

I need to redeem myself after Charley Horse!

[13:16] Narumi

You won't believe how much I've grown!

[13:20] Sousuke

Senpai...

[13:22] Sousuke

What's your endgame?

[13:26] Sousuke

I mean, a while back,

[13:27] Sousuke

you said that you wanted
widespread acclaim...

[13:34] Narumi

Oh, of course, I have big dreams!

I want to be the best in the—

[13:39] Narumi

But wait, what *is* my endgame?

[13:42] Narumi

I'd like to go as high as I can, but...
that's more of a bonus or a sidenote.

[13:47] Narumi

Hmm...

[13:49] Sousuke

So you don't know?

[13:50] Narumi

I can't really imagine myself not
being consumed by scriptwriting.

[13:56] Narumi

So if I can make it my livelihood,
that'd be amazing.

[13:59] Narumi

Is there really an endpoint for daily
routines like eating and going to work?

[14:05] Narumi

I can't really picture it yet.

[14:08] Narumi

Hm, hm, hm, hm... My little rose!

[14:14] Girl

The dance club performance is this way!

[14:16] Girl

Please come see it!

[14:17] Lady

Welcome.

[14:19] Sousukemom

Kei-chan, do you want an egg sandwich?

[14:22] Keiri

Yep!

[14:22] Lady

Here you are.

[14:24] Girl

Next is the first-year team's show.

[14:27] Lady

Welcome.

[14:28] Sousukemom

One egg sandwich and
one walnut bread, please.

[14:44] Lady

Thank you, come again.

[14:45] Sousukemom

Okay, let's go eat over—

[14:47] Sousukemom

Huh?

[14:51] Sousukemom

Kei-chan?

[14:52] Sousukemom

Keiri!

[14:59] Keiri

Mama?

[15:01] Keiri

Mama?!

[15:06] Keiri

E'cuse me.

[15:08] Keiri

Where is Class One-Tree?

[15:11] Guy

Do you know where your mom or dad is?

[15:13] Keiri

Mama go to Class One-Tree too.

[15:16] Guy

What? Really?

[15:18] Keiri

Yes.

[15:19] Girl

Class 3 is over there.

SIGN Class 1-3

[15:22] Mitsumi

How's it going?

[15:24] Kento

Oh, Iwakura-san.

[15:26] Tsukasa

What's up?

[15:27] Guy

Excuse me.

[15:29] Guy

This boy says his mom is here.

[15:32] Yumida

Wow, he's so cute!

[15:34] Yumida

Hello.

[15:35] Kento

Did someone come by?

[15:36] Tsukasa

We haven't opened up entry yet, so nope.

[15:38] Jougasaki

Huh?

[15:39] Jougasaki

Hoo boy. Not good.

[15:41] Jougasaki

What's your name, little guy?

[15:52] Mitsumi

I know that keychain.

[15:54] Mitsumi

Are you Sh... Shima-kun's little brother?

[15:58] Kento

Wow!

[16:00] Keiri

Yes. I'm Shima Keiri.

[16:02] Keiri

I'm tree.

[16:04] Jougasaki

Cute!

[16:05] Kawatani

Doesn't look much like him.

[16:07] Yumida

I didn't know Shima-kun
had such a tiny little brother!

[16:09] Nagata

So what happened? Where's your mom—

[16:13] Yumida

Uh... Keiri-kun, are you lost?

[16:16] Keiri

Yes. But Mama is coming to Class One-Tree.

[16:19] Jougasaki

Wait, wait, wait...

[16:20] Mika

What do we do?! His mom's
gotta be looking for him!

[16:22] Mika

We might've missed the PA!

[16:24] Mitsumi

I'll run to HQ and see if she's there!

[16:26] Kento

Where's Shima?

[16:27] Tsukasa

Watching the drama club! I'll go get him!

[16:29] Kento

Keiri-kun, can you sit here and wait?

[16:32] Keiri

Yes.

[16:33] Kento

I like your backpack.

[16:35] Keiri

Cool, right?

[16:35] Kento

Let me check it out.

[16:36] Mika

He's got nerves of steel!

[16:36] Kento

Okay.

SIGN Drama Club School Festival Performance

SIGN K's Sunday

[16:42] Narumi

Sorry, but I'm coming in.

[16:44] Mamoru

What are you doing here?!

[16:46] Kae

Wh-Who is this?

[16:48] Mamoru

A debt collector.

[16:49] Kae

What do you want?

[16:50] Kae

The payment isn't due yet! H-Hey!

[16:52] Narumi

Talk about gloomy.

Why don't you open a window?

[16:56] Narumi

Where's your father?

[16:58] Kae

He isn't here.

[17:00] Narumi

Nothing good'll come out of hiding him.

[17:04] Narumi

Heh. You get it, don't you?

[17:06] Narumi

You're the outsider here.

[17:09] Kae

Mamoru, let's go! I'll get the money!

[17:13] Narumi

What a waste of time.

[17:14] Narumi

Some Sunday this turned out to be.

[17:24] All

Thank you very much!

[17:27] Narumi

Th-Thank you very much.

[17:32] Guy

Kanechika!

[17:33] Narumi

Hey.

[17:34] Guy

That was amazing, man!

[17:36] Narumi

R-Really?

[17:37] Guy

No, like, for real!

[17:38] Guy

Honestly, your original stuff
flies way over my head, but this?

[17:42] Guy

It was crazy how you foreshadowed
the entire second half!

[17:45] Guy

Anyway, seriously, it was awesome!

[17:48] Narumi

Really? Of course it was!

[17:51] Narumi

I thought everyone was going
to love this one for sure!

[17:56] Narumi

Thanks for coming to see it!

[17:58] Guy

Sure!

[18:02] Narumi

Oh! Shima-kun...

[18:03] Tsukasa

Sousuke!

[18:03] Sousuke

What's up, Mukai?

[18:05] Tsukasa

Your little brother got lost
and came to our class.

[18:08] Sousuke

Huh?

[18:09] Sousuke

What do you mean? What's happening?

[18:11] Sousuke

You mean my mom's here, too?

[18:13] Narumi

Shima-kun...

[18:13] Tsukasa

That'd be my guess.

[18:14] Sousuke

What?!

[18:18] Sousuke

He came to our class alone?

[18:20] Tsukasa

Yeah, shocking. He's only three, right?

[18:23] Tsukasa

The kid's a trooper. Hasn't cried once.

[18:25] Sousuke

That's weird. He's usually so timid.

[18:29] Tsukasa

Timid? That chatterbox?

[18:31] Tsukasa

Wait, I get it.

[18:33] Sousuke

What?

[18:35] Tsukasa

Kids can tell when you
don't want them around.

[18:41] Sousuke

Look, I just don't know how
to deal with little kids.

[18:45] Sousuke

I'm his stepbrother. If I showered him
with affection, Dad'd feel awkward.

[18:50] Sousuke

I used cram school as an excuse
to get away from home in middle school.

[18:54] Sousuke

I don't think Keiri's all that
interested in me, either.

[18:58] Tsukasa

I'm not an expert on

your family or anything...

[19:01] Tsukasa

But you seriously think a three-year-old kid wouldn't care about his big bro?

[19:05] Tsukasa

You come up with the weirdest excuses, man.

[19:07] Sousuke

Oh, I need to call Mom.

[19:10] Sousuke

She's gotta be freaking out.

[19:13] Sousuke

Why did Mom come today?

SIGN Mom

[19:16] Sousuke

I guess she's going to see the class play.

[19:21] Sousuke

But why?

[19:24] Sousukemom

What, really? The classroom?

[19:26] Sousukemom

All right. I'll be right there.

[19:28] Sousukemom

Thanks, Sousuke.

[19:30] Sousukemom

Sorry, it seems he went to his brother's classroom.

[19:35] Tokiko

Oh, good. You must be so relieved.

[19:37] Sousukemom

I'll go right there and pick him up.

[19:41] Mitsumi

Ah! Are you Shima... Sousuke-kun's mother?

[19:46] Sousukemom

Y-Yes.

[19:47] Mitsumi

Oh, good!

[19:48] Mitsumi

I'm Shima... Sousuke-kun's classmate, Iwakura!

[19:53] Mitsumi

Uh... Keiri-kun's in our classroom!

[19:56] Sousukemom

Oh, Sousuke just told me over the phone.

[19:59] Mitsumi

Oh, thank g...

[20:02] Sousukemom

Are you okay?

[20:04] Sousukemom

Let's head there, slow and steady.

[20:09] Sousuke

Oh.

[20:09] Sousuke

There he is.

[20:14] Sousuke

He's laughing his butt off.

[20:17] Mika

Look, Keiri-kun. It's your brother.

[20:20] Mika

Good for you!

[20:38] Keiri

Bro...

[20:42] Keiri

Bro...

[20:45] Kawatani

He must be relieved to see his big bro.

[20:48] Kento

Yeah, you two are brothers, all right.

[20:51] Sousuke

Huh? How do you mean?

[20:52] Kento

You're both too considerate.

[20:54] Kento

For better or worse.

[20:57] Sousuke

Was he... being considerate of me?

SIGN Runs away when they cross paths

[21:00] Sousuke

I'm home.

SIGN Stares at him from afar

[21:04] Keiri

Stare.

[21:07] Sousuke

*Wait, I think I was like that
growing up, too...*

[21:23] Sousuke

Sh...

[21:25] Sousuke

Shall we wait for Mom in the hallway?

[21:28] Keiri

Yep.

[21:36] Sousukemom

Sorry for the trouble.

I should have paid more attention.

[21:38] Mitsumi

No, not at all.

[21:41] Mitsumi

Shima-kun's mom...

[21:43] Sousukemom

The girl earlier was so thoughtful, too.

[21:44] Mitsumi

She seems like a really nice person.

[21:46] Sousukemom

This really is a fine school.

[21:56] Mitsumi

Our class is down this hallway.

[22:10] ---

Revision #1

Created 2024-05-23 18:00:44 UTC by whimsee

Updated 2024-05-23 18:00:44 UTC by whimsee